



XXII. Évfolyam 7-8. szám

POGÁNYI HÍREK

2016. július-augusztus

„Ütős kis csapat” járt Pogányban

2016. augusztus 16-20. között itáliai testvértelepülésünk, Gorga fiataljai és Nadia Cipriani polgármester asszony voltak a vendégeink. Képriport

délelőtt a gyerekekkel...



...vonulás a Tópartra...



...előttük az utódok...



...CALABBALLÁ...



...ízlett a vacsora...



...finom az új kenyér...



...a protokoll...



...búcsú...



...jövőre Gorgában!?

„A Calabballá Pogányban” című Baracs Dénes által készített video a Youtube-on megtekinthető

A tartalomból:

Tűzoltótábor

Német nemzetiségi horgászverseny

Halászléfőzés a tóparton

90 esztendő

A Faluház szeptemberi programjai

Kenyerünk

Hirdetés

Fotók: Szilágyi Imre, Pálmai Tibor



Pogányi Tűzoltó Tábor 2016

Idén először került megrendezésre a tábor 11 pogányi kisgyerek részvételével, akik két csapatba tömörülve, minden nap más gyerek csapatvezetővel, 5 napon keresztül ismerkedtek a tűzoltás alapjaival.

A gyerkőcök megtanultak tömlőt gurítani, sugarat szerelni, kötelet készenlébe helyezni, vagyis úgy eltenni, hogy az azonnal használható legyen, amikor szükség van rá, sőt még egy mentő hurkot is ügyesen megkötöttek. Mentették egymást hordágyon, gyakorolták az együtt mozgást négyesével egy „sílécen”, célba lőttek puttonyfecskendővel, megismerték a



tábor idejére használatba kapott tűzoltóautó felszereléseit, és a fecskendőről szerelt sugarak használatának fortélyait.

Az egyik borongós napon elmentünk a Pécsi Tűzoltóságra, megnéztük a laktanyát, a védőfelszereléseket, kipróbáltuk az érdekesebb eszközöket.

Tanultunk is: hogyan kell biztonságosan gyufát, gyertyát gyújtani, tábornízet rakni és eloltani; és megtapasztaltuk, hogy a fémek vezetik a hőt. Megismertük a tűzoltók szempontjából fontos jelzőtáblákat, s hogy a kerek táblák tiltanak, a háromszög alakúak célja a figyelemfelhívás, a négyyszögletűek pedig tájékoztatnak; aztán a gyerekek új jelzőtáblákat terveztek saját ötleteik alapján. Megbeszéltük és begyakoroltuk, mi a teendő, ha tűz ütött ki abban az épületben, ahol tartózkodunk, s azt is, hogy ha a ruhánk meggyullad, akkor „állj-feküdj-gurulj” a helyes cselekvési sor. Gyakoroltuk a tűzjelzést, a Rautech-féle műfogást, és már mindenki tudja, hogy nem kenjük be tejföllel és más háztartásban használt „csodaszerekkel” az égési sérülést. Napjában többször is „riasztásuk” volt a tűzoltó palántáknak, és ekkor bizony bármit is csináltak, futni kellett „beöltözve”, időre, a Faluház előtt parkoló tűzoltóautóhoz. Rengeteget játszottunk, fociztunk, megismertettük a frizbi nevű csapatjátékot a gyerekekkel, aminek óriási sikere lett csakúgy, mint a számháborúnak, vagy az Activity-nek.

A tábor végén egy kérdés merült fel minden kis tűzoltóban: Mikor lesz a következő?

Szeretnék köszönetet mondani Vitéz László kollégámnak, aki fáradhatatlanul versenyzett csapatával és sofőre volt a tűzoltó autónknak; Juhász Zoltánnak, aki az Önkormányzat és a „Pogányért” Alapítvány nevében segítette a tábor létrejöttét, és menet közben is bármilyen problémával fordulhattunk hozzá; Hegedűs Józsefnek, a Pogányi Sportegyesület vezetőjének, aki rendelkezésünkre bocsátotta kisbuszukat a laktanya meglátogatásához; és Fejes Andreának az előkészítésben és a lebonyolításban való közreműködéséért, ötleteiért, javaslataiért.

Kordé Norbert,

címzetes tűzoltó alezredes

A táborról készült zenés összefoglaló megtekinthető Pogány honlapján.

III. Német Nemzetiségi Horgászverseny

A magyar és a magyarországi németek himnuszának elhangzásával vette kezdetét június 25-én kora reggel a Pogányi Német Nemzetiségi Önkormányzat által harmadik alkalommal megrendezett magyarországi német nemzetiségi szervezetek számára kiírt meghívásos horgászverseny.

10 csapat nevezett az eseményre, többségükben már visszatérőként, a német önkormányzatok képviselőiben: Babarc, Hás-ságy, Keszű, Magyarszék, Nagynyárad, Pogány, Újpetre, és a mi csapatunk Villány. Indult még a Koch Valéria Iskolaközpont, valamint az Egyesület a Magyarországi Német Gyermekekért (VUK) egy-egy 3 fős csapattal.

Kis csapatunk nagy lelkesedéssel készült a megmérettetésre, hiszen előzetes tájékozódásunk alapján tudtuk, hogy a hét elején 400 kg pontyot telepítettek a tóba.

A himnuszok elhangzása Birkenstock Zoltán a Pogányi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke és Szászi János képviselő köszöntő szavai, a frissen kisült pogácsa, no meg némi erősítő ital után a helyek kisorsolása, a versenyszabályok ismertetése következett. Miután a csapatok elfoglalták helyüket a szépen gondozott tópart árnyas oldalán, gongütés jelezte a verseny kezdetét. Sajnos a halak ezt valahogy nem vették figyelembe, mert igencsak gyéren kapkodtak a felkínált csalik után.

Mégsem keseredett el senki, már annak köszönhetően is, hogy kis idő elteltével megjelentek a szervezők és meleg harapnivalót, hideg védőitalt kínálva járták végig a csapatokat.

Vidám hangulatban telt a délelőtt. A kísérőknek közben arra is volt idejük, hogy tapasztalatot cseréljenek német önkormányzataik működéséről.

A verseny végét 12 órakor újabb gongütés jelezte, majd jöttek a mérlegelők. A német nyelven is elhangzó ünnepélyes eredményhirdetésnél minden csapat egy szép emléklapot kapott, aztán a „győztesek” kerültek sorra. A népviseletbe öltözött lányoktól és Schmidt Zoltántól (BNÖSZ) az első helyen végzett Koch Valériások (2 ponttal és apróhallal), a második helyezett VUK (egy amúrral és apróhallal), valamint a pogányiak (apróhallal) vehették át a serlegeket. A legnagyobb halért (3,30-as amúr) járó serleget a VUK csapat tagja Mátyás Pál, a vándor-



*A z első helyezett
Fotó: Baracs Dénes*

serleget pedig az eddigi mindhárom versenyt megnyerő Koch Valéria Iskolaközpont csapata kapta.

Talán ha a legtöbb halat kifogó csapatot is díjazták - amit új elemként javasolni fogunk a szervezőknek - mi állhattunk volna a képzeletbeli dobogó legmagasabb fokára.

A nagy izgalom után a jó hangulatú ebéd következett, természetesen halászlével, majd desszertnek kuglóffal. És, hogy szomjan se haljon senki, hűtött italokról folyamatosan gondoskodtak a szervezők, illetve a szponzor Pécsi Sörfőzde.

Jó kis program volt. Dicséret és köszönet illeti a szervezőket. Előzetes hírek szerint jövőre is június utolsó hétvégéjére tervezzük a versenyt. Mi úgy jöttünk el Pogányból, hogy ha meghív-nak szívesen megyünk újra.

Troszt Erzsébet

Villányi Német Önkormányzat

Halászléfőző Fesztivál 2016

A pogányi Horgászegyesület és a pogányi Önkormányzat szervezésében, nagy sikerű, hagyományteremtő Halászléfőző Fesztivált rendeztünk a csodálatos szépségű pogányi tóparton.



Fotó: Krausz József

A szervezők célja egyszerű és ezért nagyszerű volt: Meg kell teremteni annak a lehetőségét, hogy a pogányi lakosok és pogányba járó horgászok barátaikkal, jó ismerőseikkel, finom halászléfőzéssel egybekötve eltöltsenek együtt egy szép napot! 33 csapat és körülbelül 320 vidám ember gyülekezett reggel 8 órakor, és a halak kiosztása után közös munkával (néhány pohárka ital elfogyasztása mellett) megfőttek a finom halászelevek. Mindenki azt ette, amit magának főzött! Vidám emberek barátkoztak, beszélgettek egymással.

A hangulatot fokozta, amikor a déli órákban, a Pogányban már jól ismert Tenkes Zenekar megérkezett, és a Pogányi Bokrétákkal, egy hangulatos műsorral szórakoztatták a jelenlevőket.

A Bokréták a vendégeket zenélve, énekelve, körbe járva, meg-



Fotó: Róder Attila

hívták az augusztus 27-én tartandó "Magyar Estre". Ez nagy ötlet volt, és az amúgy is jó hangulatot fokozta.

Amerre csak jártam, vidám embereket, barátokat, jó ismerőseket láttam. Ezen a napon, itt a tóparton mindenki jól érezte magát! Étél, ital, jó hangulat volt bőven, és láttam új barátságokat is kialakulni.

A szervezők célja az volt, hogy a mostani évtől, minden évben legyen Pogány nevéhez méltó Halászléfőző Fesztivál, legyen ez pogányi hagyomány!

A felhívásra jelentkezőknek és a résztvevőknek köszönet jár, mert rajtuk múltott, mi lesz a kezdeményezés sorsa. Jelenthetem: teljes volt a siker, az elsők túl vagyunk, lesz folytatás! Ezt lementem a feltett kérdésen keresztül: „Ugye, jövőre is találkozzunk?”

A szervezők nevében ígérhetem, minden évben találkozunk, mert a hagyományt, azt meg kell tartani!

Krausz József

A szervezők nevében köszönetet mondok a Pogány Biztonságért Polgárőr Egyesületnek, mert a fesztivál zökkenőmentes lebonyolításában nagy segítségünkre voltak!

Fejes Andrea

Birkenstock János bácsi 90 éves



1926. augusztus 25.

Könnyű kiszámolni, most volt kilencven éve. Kilenczted évszázadot megélni kevés embernek adatik meg. Akinek mégis sikerül, bizony hogy némi nyomot rajta és benne az elmúlt idő. Birkenstock János bácsi a ritka kivételek közé tartozik. Jó erőben, egészségben,

az ő korában ritkán tapasztalható szellemi frissességgel, ezüstös dús hajjal lépett be a minap a kisszámú pogányi lakos alkotta elit-klubba, a kilencvenesek társaságába.

Neves emberekkel látta meg közel egy időben a napvilágot. Csak példaként: Fidel Castro mindössze 12 nappal idősebb nála, de közel egy napon született Hernádi Gyula íróval és Záray Márta énekesnővel. Nos János bácsinak kijutott élete során a politikusok munkájának eredményéből éppúgy – a háborúban elvesztette édesapját és testvérét, majd zaklatások sorát szenvedte el – minthogy megmutatta neki az élet a jobbik arcát is: példásan szép házasságban él immár több, mint 65 éve feleségével, Erzsébet nével. Büszke apaként élte meg két fia felnőtté válását és örömmel fogadta az unokák, dédunokák érkezését.

A 26-ai péntek este az ünneplésről szólt. A szépen gondozott családi ház udvarában gyűlt össze a teljes család a köszöntésre. A főszervező, Zoltán fia, ügyelt arra, hogy az előkészített plusz négy sörös asztalt, a mintegy húsz darabbal több tányért és poharat, no meg a teli bográcsot egy adott pillanatig ne vegye észre az ünneplő. És ekkor jött a meglepetés: az utcáról egy népesebb csapat lépett az udvarba. A sort Dragovác Ágnes polgármester asszony és a balesete miatt épp tolókocsiba kényszerült Juhász Zoltán alpolgármester vezette. Őket a Pogányi Német Vegyes Kar követte, természetesen énekelve, harmonika kísérettel. A polgármesteri gratulációt követően a kórus két dalcsokkal köszöntötte egykori dalosát. Gratulált a jubileumi születésnaphoz a Pogányi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Pogányi Német Nemzetiségi Egyesület is. Aztán gyorsan előkerültek az addig elrejtett asztalok, székek, bográcsok és poharak, no meg a jókedvünk is. Megható volt tapasztalni, hogy a család apraja-nagyja milyen szeretettel és tisztelettel rajongta körbe János bácsit.

Külön színfoltja volt az ünneplésnek, amikor megjelent az udvarban édesanyám, Szászi Mártonné, aki júliusban töltötte be ugyancsak a kilencvenedik életévét és egy szépen csengő német népdallal köszöntötte az ünneplőt.

Kellemes estét töltöttünk együtt. János bácsi hangulatát jellemezve kiemelem azt a beszélgetés-részletet, amikor Zoltán fia megkérdezte: Apa mit szeretnél inni? A válasz: Én most nem inni akarok, hanem énekelni. Úgy is tettük, egészen a sötét estéig. Kedves János bácsi! Nagy öröm volt veled ez az este. Kívánjuk, hogy érezhesd még nagyon sokáig, hasonlóan jó egészségben családod és barátaid szeretetét. Legyen úgy, ahogy a köszöntéseden Zilahy Lajos által elmondott Várnai Zseni vers is szól:

Szászi János

a Pogányi Német Nemzetiségi Egyesület elnöke

Úgy tégy, mintha örökig élnél,
úgy folytasd minden dolgodat,
mintha már semmitől se félnél,
az elmúlás se riogat...
Mert nem lehet fölérni ésszel,
hogy jön a Perc!
s mindent bevégzel...
megszűnsz létezni,
nem leszel!

Mintha sohase lettél volna...
s ez lenne minden élk sorsa?!
Ne gondold erre,

nem szabad!
Csak folytasd minden dolgodat.
Úgy tégy, mintha örökig élnél!
Hinned is kell, hogy így igaz
Megéri majd munkád gyümölcse,
kertedből kipusztul a gaz...
Teremtő zápor hull a földre,
jogod van fényre
és öröme...

A Faluház szeptemberi programjai

NYITVATARTÁSUNK:

HÉTFŐ: 10-16-ig

KEDD-PÉNTEK ÉS VASÁRNAP: 14-20-ig

SZOMBAT: 15-21-ig

KONDITEREM NYITVA TARTÁSA:

HÉTFŐ: 12.00-16.00-ig

KEDD: 14.00-17.15-ig

SZERDA: 14.00-20.00-ig

CSÜTÖRTÖK: 14.00-16.00-ig

PÉNTEK: 14.00-20.00-ig

SZOMBAT: 16.00-21.00-ig

VASÁRNAP: 14.00-20.00-ig

A KÖNYVTÁR NYITVA TARTÁSA:

A Faluház nyitvatartási idejében

ÁLLANDÓ SZABADIDŐS PROGRAMJAINK:

HÉTFŐ: Baba-mama klub 10-12-ig,

KEDD-CSÜTÖRTÖK: Asszonytorna 18.45-20.00-ig,

SZERDA: Fittforma 16.00-17.00-ig

KLUBJAINK

Baba-mama klub

Hívunk és szeretettel várunk minden kismamát és kisbabát a Baba-Mama klubba. A kötetlen klubnapot minden második hétfőn, 10-12 óra között tartjuk, utána a Védőnő tart tanácsadást.

Következő alkalom: 2016. szeptember 19. hétfő, 10 óra

Fotóklub

Szeretettel várunk minden kedves Érdeklődőt a Pogányi fotóklub szeptemberi foglalkozására! Az időpontot a honlapon tesszük közzé, illetve a Faluházban is kérhető tájékoztatás telefonon: 06-20-445-1644. nyitvatartási időben.

A klub nyitott, ingyenes.

Női Lapozó

Nők könyvekről, olvasmányélményekről, újságokról. Aki kedvet érez arra, hogy megossza másokkal irodalmi élményeit, szeret beszélgetni jó könyvekről, érdekes újsághírekről, annak itt a helye!

Időpont: 2016. szeptember 23. péntek, 18 óra.

Könyvtármozi-Terítéken a magyar filmek

Szeptemberi filmválaszték:

1. A tanítónő, 2. Eldorádó, 3. Rokonok.

A nézők szavazatai alapján választjuk ki a filmet.

Időpontok:

Felnőtt nézőknek: 2016. szeptember 30. péntek, 18 óra.

Gyerekeknek: 2016. szeptember 30. péntek, 14.30.

Könyvtár hírei

2016 januárjától továbbra is lehetőség nyílik az alábbi folyóiratok helyben olvasására: Szabad Föld, Élet és Tudomány, Nők Lapja, Dörmögő Dömötör, Geronimo Stilton, Praktika, Kiskegyed Konyhája, HVG, IM. Minden pénteken ingyenes könyvbörzét tartunk, jöjjenek, válogassanak kedvükre!

Elérhetőségeink

Árainkról és a részletekről érdeklődni lehet személyesen, a Faluházban kihelyezett plakátokon, a poganyifaluhaz@gmail.com e-mail címen vagy a 06-72-231-054-es és a 06-20-445-1644-es telefonszámon!

Augusztus 20. - Kenyérszentelés



Fotó: Szilágyi Imre

Új kenyereinket Szabó Edit, Werczel Jánosné, Zsdrál Márkné, Mikó Ferenc és Maczkó Norbert önzetlen munkájának köszönhetően szeghettük meg az augusztus 20-i ünnepségen.

A kenyérsütés szép pillanatait Baracs Dénes örökölte meg az utókor számára. A video a pogany.hu honlapon megtekinthető a

HIRDETÉS



PILATES - BOX - TÁNC



Időpont: 2016. Szeptember 23.

Kezds: 17:20

Helyszín:

Pogány Faluház

**Robbanékony BOX, kecses
PILATES és a dinamikus TÁNC
elemek ötvözete a PILOXING!**

INGYENES ÓRA!

Gyere és Próbáld ki!

www.facebook.com/Piloxing-Jakab-Yvett

Kiadja a Pogányért Alapítvány, 7666 Pogány, Széchenyi u. 12.
Adószám: 18323643-1-02 email: poganyihirek@gmail.com

Szerkeszti: a Szerkesztő Bizottság

Megjelenik 200 pld-ban, időszaki kiadványként.

Nyomtatja és terjeszti a Pogányi Önkormányzat,
7666 Pogány, Széchenyi u. 12.